

УДК 82.091

ПРИЗРАКИ В РУССКОЙ И АНГЛИЙСКОЙ КЛАССИКЕ: СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ

© Шумилина С.А., Косицин А.А.

*Самарский национальный исследовательский университет
имени академика С.П. Королева, г. Самара, Российская Федерация*

e-mail: sumilinasvetlana3678@gmail.com

Цель – рассмотреть функции призраков в русской и английской классической литературе (а именно в произведениях А.С. Пушкина, Н.В. Гоголя, Ф.М. Достоевского и английских классиков – У. Шекспира, Ч. Диккенса, О. Уальда), а также сравнить их и определить их место в сюжете литературных произведений.

В русской классической литературе образы призраков создаются в основном в эпоху романтизма, когда на первый план выходит картина внутренних переживаний героя, поэтому призраки чаще выполняют нравоучительную функцию.

Основателем русской мистической литературы следует считать В.А. Жуковского, который создал ряд оригинальных произведений (баллада «Людмила», «Светлана») [1], а также выполнил ряд переводов немецких поэтов-романтиков («Ленора» Бюргера) [2]. Вслед за ним и А.С. Пушкин создает героев-призраков. Так, в поэме «Медный всадник» героя преследует грозный рок – сверхличная сила, принявшая образ скачущего Всадника Медного – памятника Петру I [3], а в «Пиковой даме» неуспокоенная душа Анны Федотовны преследует Германа, поэтому он проигрывает все в карточной игре, сходит с ума и попадает в больницу. Подобную роль выполняет и призрак Акакия Акакиевича Башмачкина в повести «Шинель» Н.В. Гоголя. Скитаясь по сумрачным переулкам Петербурга, призрак Башмачкина срывает шинели со всех прохожих и держит весь город в страхе, однако ему, в отличие от призрака Анны Федотовны, не удастся найти обидчиков и отомстить, и призрак остается таким же «маленьким человеком», каким был Акакий Акакиевич при жизни. Отзвуки поэмы «Медный всадник» встречаются в творчестве Ф.М. Достоевского. Подобно пушкинскому герою «Медного всадника» Голядкин бросает вызов гнетущей силе и переживает катастрофу безумия [4].

Рассказы и новеллы английских писателей относятся к особой отрасли беллетристики – литературе «тайны и ужаса», источниками которой являются старинные народные предания и суеверия [3]. Здесь призраки появляются в эпоху возрождения, продолжают свое развитие в эпохи романтизма, реализма и декаданса. Персонажи связаны с реальным миром, и, как следствие этого, призраки выполняют в произведениях роль союзника или помощника.

В трагедии «Гамлет» У. Шекспира призрак – отец главного героя, который также желает отмщения, но мстит не сам, как это происходит у Пушкина и Гоголя, а просит об отмщении своего сына. «Образ Призрака был введен в пьесу Шекспира не для развлечения или устрашения зрителя, а для того, чтобы коснуться глубоких философских проблем человеческого бытия: жизни и смерти, добра и зла, преступления и наказания, мира и вражды... “Готический” образ Призрака позволил Шекспиру переступить границу, отделяющую “страшную”, “сверхъестественную” историю от формально определившегося литературного произведения» [5].

В произведении «Рождественская песнь в прозе» Ч. Диккенса призраки предупреждают героя о том, что ждет его после смерти, если он не изменится, и выполняют функцию помощников.

В новелле «Кентервильское привидение» О. Уайльда появление призрака в замке не пугает новых владельцев. Вирджиния помогает призраку, отмаливает его душу и в награду за освобождение получает герцогскую корону. Призрак здесь также выполняет функцию союзника героя.

Как видим, в английской литературе, в отличие от русской, призраки действуют на протяжении нескольких эпох – от возрождения до реализма – и выполняют функции союзника или помощника героя.

Библиографический список

1. Лицарева К.С., Семерикова В.Р. Призраки в русской и зарубежной литературе // Семантика. Функционирование. Текст: межвузовский сборник научных трудов. Вятский государственный университет. 2016. С. 39–44.

2. Дубенко М.В. Значение английской традиции в работе В.А. Жуковского над переводом баллады Бюргера «Ленора» // Вестн. Том. гос. ун-та. 2009. №318. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/znachenie-angliyskoy-traditsii-v-rabote-v-a-zhukovskogo-nad-perevodom-ballady-byurgera-lenora> (дата обращения: 02.06.2023).

3. Викторovich В.А. «Медный всадник» в творчестве Ф.М. Достоевского // Проблемы исторической поэтики. 2019. Т. 17, № 4. С. 107–122. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/mednyu-vsadnik-v-tvorchestve-f-m-dostoevskogo/viewer> (дата обращения: 24.05.23)

4. Чамеев А.А. В традициях «старого доброго страха» или Об одном несерьезном жанре британской литературы // Дом с призраками. Английские готические рассказы. СПб.: Азбука, 2010. С. 5–18.

5. Напцок Б.Р. Образ Призрака в «Гамлете» У. Шекспира: на пути к «Готической» литературной традиции // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. 2009. № 1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/obraz-prizraka-v-gamlete-u-shekspira-na-puti-k-goticheskoy-literaturnoy-traditsii> (дата обращения: 02.05.2023).